

کلاسیک اسلامی فلسفه‌نین سون فیلوسوفو اولان سُوْهَرْهُورْدِي نین تور کجه شعری

۱- سُوْهَرْهُورْدِي نین یاشامی

شیخ اشراق، ویا اصلی آدیلا دئسک، ابوالفتوح شیخ شهاب الدین یحیی بن حبش ابن امیرک سُوْهَرْهُورْدِي، زنجان ویلاتی یاخینیندا ابهر بؤلگه سینین سُوْهَرْهُورْد کندینده دونیایا گلدى (م. ۱۱۵۴ - ۱۱۹۲، ه. ۵۴۹ - ۵۸۷). سُوْهَرْهُورْدِي، ایلک تعلیمینی همان کندده تاما ملادی. داها سونرا، فلسفه‌یه، او اوزلیکله ابن سینانین گوروشلرینه شیدتله قارشی چیخاجاق اولان فخر الدین رازی ایله بیرلیکده، او دؤنمده علم مرکزی اولان مراغا شهرینه گندر و شیخ مجدد الدین جیلی دن حکمت و فقهه اصولو درسلرى آلدى. سونرا لار اصفهانا گندر و صوفیلره تانیش اولار بو دؤنم بازیزید بسطامی و حلّاج منصور کیمی عاریفلردن ائتكیلنمیشدیر. سُوْهَرْهُورْدِي بو دؤنمده چوخلو فلسفی و ادبی اثرل يارادار. سُوْهَرْهُورْدِي نین تفککورو و میراثی، سونرا لار فضولی، ختایی، حبیبی، نباتی کیمی بؤیوک تورک شاعیرلرین دوشونجه فلسفه سینی تشکیل وئر.

شیخ اوزون مدت آنادولودا گرەرک بیر زامان دیاربکیر، میافرقین (سیلوان)، هانى و ماردين شهرلرینده قالدیدان سونرا کونیا و سیواسا گندیب سلطان ۲. قیلیج ارسلانین اوغول لاری بُر کیاروق، مليکشاه و سولئیمانا درس و تردی. نهایتا شام دا حلب و دمشقه گندر و خاچلی ساواشلاریندا بؤیوک اوّن و اشتھار قازانان «ملک ظاهر» (صلاح الدین ایوبی نین اوغلو) ایله گوروش، و اونون رشادت و جسارتنیه جذب اولاراق و اونون دیلک ایله حلب ده قالار، و همان شهرده «حکمت اشراق» معروف کیتابینی يازار. مطمئنا ایوبی لر کیمی، حلب شهری تورک يوردو کیمی اولدوغو اوچون، اونوندا نظرینی جلب ائتمیش اولمالدیر و بو اوزدندە بو دیارلاردا اوز دوغما يوردو کیمی مسکن سالار.

حلب شهرینده ایکن، بورادا بیر سیرا محافظه کار و قشري دینچی لرین حسدینه و قیسقانجلیغینا اوغرادی و نهایتا اونلارین شیکایت ایله زندانا دوش و سونرا دا همان محافظه کار دینچی کسیملرین تووطه سیله و حتی صلاح الدین ایوبی نین اوغلونون راضی اولماماسينا رغما، زنداندا شهید ائدیلر، تاریخی قیدلره گوره حاکمین سونرا کی پشیمانلیقلاریدا ایشه ياراما ياراق بیلیم و فلسفه عالمی بؤیوک خُسرانا دوش. (هیجری ۵۸۷).

سُوْهَرْهُورْد کندی قیدار شهرینین ۲۰ کیلومتر غرب طرفینده يئرلەشیر، قره قوش چایي بو کندین ایچیندن گچیر، بؤلگه، تاریخین یازیلى حالا گلديگىنندن برى تورکلرین یاشایش يوردو اولموشدور، آذربایجان مورخى پروفسور زهتابى تاریخ کیتابیندا (ایران تورکلرینین اسکى تاریخى، صفحه ۴۲۰ - ۴۳۳)، قیدار تاریخینه اشاره ائدهرک تورکلرین ایسلام دان اونجه او بؤلگه ده حؤکوم سور دورمه لریندن

یازار، ائیمولوژیک جهتدن، (ارک سوزلوبوندہ اشاره اولاراق) قىيدار و سُوْهَرَهُورْدِي سوزوده توركجه آنلام داشىيىر. قىيدارلار ويا قىيدىرلر تورك طايفالارينين آدىدىر بو كلمه تورك طايغا آدلارىلادا ائرتوشور، قايى و قايىت لار توركلىرىن بئپيوک طايفالاريندان سايىلىر و «ار» اكى تورك طايفالارينىن آدىندا گۈرونمىكده دىر، مثلا افشار، قاجار، خزر، آذر و قىيدار/قايىتار كىمى كلمه لرده گۇرمك اولار. سُوْهَرَهُورْدِي سوزوده تورك كۆكىلى اولاراق (سُوْهَرَهُه) و (ورد) سوزلرىنдин دۆزەلىيدىر، آذربايچان توركجهسىنده كلمه اورتاسىنده «ك» حرفى «ه» شكلىنىدە اوخونور، مثلا سُوكمن سُوزو ديوان لغات توركىدە بهادر و ايگىد معناسىندا گلەرك، آذربايچان توركجهسىنده سُوهمن شكلىنىدە سُويەنر (ميتالا خوى ياخىنندا سُوهمن آوا ويا سُوكمن آوا)، سُوك سُوزو «رى/رو/ره» اك ايله سُوْهَرَهُ شكلىنىه گلىيدىر (رى اكى تانرى، آغازىرى، سردى كىمى كلمه لرده اۋۇزونو گۇستەرىر)، سُوْهَرَهُ سُوزو معاجا يېرى و دشمنى سُوكن و ايگىد آنلامىندا دىر، سُوْهَرَهُ سُوزو ايله آذربايچان توركجهسىنده چوخلۇ كلمەلر دۆزەلىيدىر مثلا: سُوْهَرَوْل (شىسترده كند و چاي آدى)، سُوْهَرَون (زنجان و اهردە كند آدى، سُوْهَرَهُوان (خويدا كند آدى، يانلىشىقلا گوھران يازارلار)، سُوْهَرَهُ (سراب دا كند آدى)؛ وَرَد سُوزو، كۆك تانىنماز اولماقلابرا، توركجه دە واردى سُوزو يىلە (واريان يورد معناسىندا) مُعادل اولايلىر.

٢- سُوْهَرَهُورْدِي نىن توركجه شعري

سُوْهَرَهُورْدِي نىن دوغولوب ياشادىغى و سونرادا اونون درس اوخدوغۇ يىتلەر تاماً تورك بئلگەلرى اولدوغونا رغمًا دايما بىلە بير تبلىغات آپارىلىر گويا سُوْهَرَهُورْدِي تورك دىليل، طبىعتا تارىخ بويو، تورك عالىملرىنин چوخۇ، بىر نىچە دىلde يازدىقلارى اوچون، بىلە صاحبىنەملەرە معروض قالىلار. بو حادثە سُوْهَرَهُورْدِي اوچوندە گئچرلىدىر.

بئپيوک فىلسوف سُوْهَرَهُورْدِي حاققىندا بو نوع ياناشما طرزىنى ترسىنە چئويرن، «بايرام» درگىسىنин مدیرى «على محمد بىانى» جنابلارينىن تلاشى اولموشدور. جناب بىانى، ١٣٩٥ ايليندە، زنجان توپراقلارينا عايد خمسە بئلگەسىنده، او گونه كىمى تانىتىلمامىش اولان، و هېجرى ١٣ ونجو يوزايلە عايد اولان ميرزا صادق اورىيادى مانشانى آدىندا بير شاعرين كىتايىتى يايىنلار، كىتايىن آدى «يىشتى نامە» ايدى. قىد اولونمالىيدى بو كىتابدان سىچىلىميش مطالىب، سونرالار جناب رضا همرازىن واسطەسىلە «كتاب زبان و ادبيات توركى آذربايچان» يايىلار.

بو كىتابدا دىگر دىرلى مطالىن يانىسىرا، اشراق شىخىنە عايد اولان بير شعردە يېر آلىرىدى. بو شعر توركجه اولدوغۇ اوچون بئپيوک اونمە مالىك ايدى چونكى بوندان اونجە سُوْهَرَهُورْدِي حاقدا اولان اۋزلىرىنە چىخما تىزلرى، تاماً چۆرودلۇمۇش اولوردو.

کیتابدا شاعیر اوریادی مانشانی، اشراق فیلو سوفوندان یاخشى آدیلا سؤز آچاندان سونرا، اوز شعرینین ایچیندە بو عالیمه عاید اولان، شعرى ده يازار، شعرین متنى بئيلەدىر (دقى ئەدىلە لىدىر بىت لرىن اولىندە يازىلان ساييلار، سونراكى آچىقلامالار اوچون آرتىرىلىمىشىدیر):

شيخ اشراق دان ائشىت

کى صاحب قصه دير اول شيخ اشراق.
ديل آچدى حرفة گۆز آچدى كتابه.
ظهور ائتمىش او شيخ پاكدامن.
كىسىلىدى باشى زندان حلب ده.
ائدىب داخل سۇزۇن ده چوخ نكتاتى.
ۋەرېپ جانىن اولوبدور جاودانى.
ائدىب دير شهره اول عالى جنابى.
گىرىدىم يىتىدى بىتى اول عزىزىن.
آتام نقل ائىلە مىش اوز اوستادىندا.

- ۱- ائشىت بو قصه نى اى يار مشتاق،
- ۲- قاراقوش اولدو مولد اول جنابه،
- ۳- يازىرلار شەھىر قىدار نبى دن،
- ۴- قالىب عقلىم گىنە اوندا عجب ده،
- ۵- عربى ، توركىونو، هم فارسياىتى،
- ۶- قىلىپ اسرار حىّ چون عيانى،
- ۷- قالىب دير يىرمى دن آرتىق كتابى،
- ۸- رضا اولسون بو گون خوانىدە بىزدن،
- ۹- بو يىتىدى بىتى شيخ اشراق دن سان،

وَلَى عَزْمُ الرَّحِيلِ إِلَى الْدَّيَارِ.
گُرْكَ گَتْتىسِين بُونُو اُونَا ائشىتىدُور.
دَايَانِمَاز رَاهَ دَه بَير مَقْصِدَ اوچُون.
قُولَاغِينا چَكِين بُو حَرْفِي بَير آزِ.
بَير اِيكى سايگىلان مَقْصُودَه چَاتَكِيلِ.
ساقِين هَتْچَ يَرَده سَاغَا سُولا باخْما.
بَير اِيكى سايگىلان مَقْصُودَه چَاتَكِيلِ.

- (۱) أَقْوَلُ الْجَارَى وَالْدَّمْعُ جَارِ،
- (۲) كِيمىنسە مقصدە قاصد دوشوبدور،
- (۳) مسافر راهى ايستر مقصد اوچون،
- (۴) دایانسا مقصدى هر گز بولۇنماز،
- (۵) اگر صوفى ايسن صوفىنى آتىگىل،
- (۶) فقط آماجىنا باخ يولا باخما،
- (۷) كىمى صوفى ، كىمى درويش ، كىمى آج ، گرگ يول لاردا اولسون ، اولدو يلواج .

شعر اوچون قىسا آچىقلاما:

شعرىن ۹- بىتلرى : جناب اورىادى مانشانى، بو شعرىن اوزونه عايىد اولان دوقۇز بىتىن، ايلك بىتلرىنندە، سُوْهَرْهُورْدِي نىن دوغوم يىرى و شهيد اولدوغو حاقدا آچىقلامالاردان سونرا بىشىنجى بىت ده اۇنملى مسئله يە اشارە ائدر و سُوْهَرْهُورْدِي نىن اوچ دىلەدە يعنى عرب، تورك و فارس دىللرىنندە اثرلىرى يازدىغىنى سۈيلر، بو سۇز او جهتىن اۇنملىدىر كى مەممەن بۇ بئۇيوك فيلسوفون آيرى توركىجه اثرلىرىدە

واردیر و بونلارى آراشدىريپ تاپماق گرەبىر. سونراكى بىتلرده، يىنلى بىت ين سُوْهَرْهُورْدِي يه عايد اولدوغونو تاكىد ائدر. بو شعرلىرىن معناسىنى داها آچىق شكىلده وئيرىم.

(۱) دئىيرم قونشوما گۆز ياشىمىي تۈركىكىن، منه يولجولوق عزمى گرەبىر بىر ديار اوچون.

(۲) هر كىم بىر آماج اوزهره يولا دوشوبدور، بو يولو سونونا قدر گىتمەلدىر.

(۳) آماجا يشتىرمك اوچون بىر سира يول يۇنتملر اولمالىدىر، يو يۇنتملر هدف دئيل بلکە آماجا دوغرو گىتمەك اوچون اولمالىدىر.

(۴) يول دوشن و بىر هدف دوغرولىسووندا يوروين، بونو ايىي بىلمەلدىرىكى، او اصلا هدفيندن و سُوْزوندن دئۇنمەلەلدىرى چونكى دايانارسا و شوبهە يه دوشرسە داها مقصىدە چاتابىلمز.

(۵) صوف يۇندان اولان گىئىمه دئىيلر، صوفى ده يۇن گىئىم گىيەنە دئىيلر، بو بىت دە سەھەوردى دئىير حتى يۇن گىئىمى دە اۋزووه يوڭكى ئىللەمە و مقصودا يېتىمك اوچون، بىر ايىكى ساي و يولووا باشلا.

(۶) آماجى بىلمك چوخ اۇنملىدىر، آماجدان قايماق و ساغا سولا منحريف اولماق، اىنسانى آزدىرار و هېچ واخت نظردە تو تولان آماجا يېتىشە بىلمز.

(۷) آماجى تانيماق و بو هدفه دوغرو يورومك، بوتون اىنسانلار اوچون گئچرلىدىر، اىنسان بو يولدان قايarsا اۋزوودە محو اولوب گىندر، صوفى، درويش ويا يوخسول اولسادا يىنه بو يولو تانيمالىدىر و حتى يالواج (پىغمبر و تانرى ائلچىسى) اوچوندە بو مسئلە بىشىلە دىر.

بو بىت دە ايشلنەن يالواج سُوْزۇ توركىجە كلمەدىر، پىغمبر و قىلاوۇز آنلامىندادىر. محمود كاشغۇلىنىن (م. ۱۱۰۸-۱۱۰۲ م. ۴۹۸-۴۹۵) يازدىغى ديوان لغات تورك دە يالواج سُوْزجو يو تانرى ائلچىسى

اوچون گلمىشىدىر، آيرىجا ديواندا بىر دە يالافار كلمەسى واردىر، خاقان ويا بىر اىنسانىن آيرى بىر يېرە يوللاadiغى ائلچى يە يالافار دئىيردىلر. ائتىمولۇزىك جەتىن، ديوانداكى كلمەلرە باخارساق بو كلمەلر يال

و يول كلمەلىيە باغانلىلىدىر. و بونلار هر ايكىسىدە ئىنى سُوْزجو كى اولاق اوزانىب گىنلىن آتش يالوونا ويا يول كىمى اوزانان يول دئىيلردى، دئمك اولاار، طېيعتا بىر خاقان و بىريلرىنىن ائلچىسى او

شىخلەرن اولاردى كى سُوْز و يول يۇنتم صاحبى ايدىر و باشارىلى و آغ ساققال اىنسانلار سايىلاردىلار بو اساسدا يالافار بىلەجى و باشارىلى ائلچى معناسىندادىر و يالواج ويا يالواج و يالواج سُوْزجو يو بول

و مكتب صاحبى اولان پىغمبر و تانرى ائلچىسى معناسىندادىر، بو كلمەلر دە «فار، واج» اك لرى وار سُوْزونون مختلىف و دىيىشىلمىش شكىللرى اولمالىدىر.

سُوْهَرْهُورْدِي نىن بو شعرىنин ايلك بىت ينى، آذربايچانىن بؤيوڭ شاعرلىرىنندىن حكيم هىدجى، توركىجە شعرىنە تضمىن اولاق سئچمىشىدىر، بو مطلب، هم يوخارىدا اولان شعرىن اشراق شىخىنە عايد

اولماسينى كسييلشىدىرىر، و بير طرفدن هيدجى نين عىنى يوردا عايد چوخ اسکى بير فليسوفا اولان حؤرمىتىنى و اهمىت وئرمەسىنى گۆستەرير.

بوزولموش كۈوشىنى سولموش باهارى.
أقولُ الْجَارَتِيْ وَالْدَّمَعُ جَارِ
كۈنول آغاڭىدە كى كندە سارى،
وَلِي عَزْمُ الرَّحِيلِ إِلَى الْدِيَارِ.

قايىق: (١-موسى هريسى نزاد، صفحه ٢٥-٢-تاملى در زندگى و شعر حكيم هيدجى، صفحه ٥٩).

شيخ اشراف همين مطلع ايله عربجه شعريده واردى:

أقولُ لِجَارَتِيْ وَالْدَّمَعُ جَارِ،
وَلِي عَزْمُ الرَّحِيلِ إِلَى الْدِيَارِ.
فَإِنَّ الشَّهَبَ أَشْرَقُهَا السَّوَارِى،
وَسِيرُ السَّائِرِينَ إِلَى النَّجَاحِ،
وَحَالُ الْمُسْرِفِينَ إِلَى الْبَوَارِ.
شعرلىرىن آنلامى بىلە دىر.

(دئيرم قونشوما گۆز ياشىمى تۆكىركىن، منه يولجولوق عزمى گەر بىر ديار اوچون.

منه نشان وئر، بو اسارتىم اوچون ياس توتمازسان، گۆى داشلارىنى پارىلداتىر اللرىمین بىز كلىرى.

سالكلرىن (يولجولارين) سىرى قورتولوش طرفدير، و اسرافچىلارين حالى كۈنلۈلۈ دوغرو دور).

سُوْهِرَهُورْدِيْ بُو مَضْمُونُ بِيرَ آيَرِي شَعْرِيَنَدِه بَشِيلَه دَر
كَانَ الْلَّيْلَ بَدْلَ النَّهَارِ
وَإِنَّى فِي الظَّلَامِ رَأَيْتُ نُورًا،
(من قارانلىقدا بير نور گۇرددوم، ائلهبىل كى گىچەنلى گۈندۈزە دۇندەرىيدىر)

بو شعرلىرىن سُوْهِرَهُورْدِيْ نىن اۇز يول يۇئىتىمە و يولونا اولان ثابت قىدىلىگىن گۆستەرير و طېيعتا بو يولو اۋزودە گىندرىك بىر يولدا جانىن قويىدو.

٣-غزالى و تھافت الفلاسفه

بو دۇنم فاناتىك و متعصب كسييلرىن واسطەسىيلە بئريوك بير فلسفة و يىlim قارشىتى آخىم باشلار، بو آخىم غزالى نين تھافت الفلاسفه كىتابىين يازماسىيلا زىروه يە چاتار (م. ١١١٤-١٠٥٩، هـ ٤٥٠-٥٠٥).

تھافت الفلاسفه، ٤ مقدمە و ٢٠ مىتلە دن اولۇشور، غزالى بىر مىتلەلدە، تائزى، وارلىق، تائزىنин صفتلىرى و مىكىل حاقدا، عملا چوخ سىنىسى تلبىس يوللارىيلا، و فليسوفلارىن جىلى سۈزلەرنى عاغلا اوپقۇن اولماسىنى اورتايما قوياراق، فليسوفلارىن بونلارى اثبات ائتمىكده عاجيز اولدوغۇنۇ اۇنە سورر و اونلارى تكfir ائدر.

-غزالی کیتایندا ۱۷. مسئله‌ده سبیت، و علیتی (ندنسلیگی) رد ائدر؛ میثال وئرسک غزالی بیر یئرده بئیله دئیر: فیلسوفلار، بیرینجی مقامدا احتراق و یاندیرمانین فاعیلینی اوْد و آتش بیلرلر، حالبوکی اونون فاعیلی تانریدیر. و یا مثلا بیرینین آنادان اولماسی نین فاعیلینی آتسی اولاراق دئمک اولماز، یالنیز ملک لر طرفیندن اونون وجودو و اونون آتسینین بطیننده قویولوبدور.

ایکینجی مقامدا (نقلى دلیل گئیره رک) اوْد ائیله یه بیلر یاندیرما یا نتجه کی ح. ابراهیمی یاندیرمادی. و یا ح. موسی نین عصاسی اژدهایا دؤنوشدو. ویا بیر اولو، تانری طرفیندن دیریلدی. یعنی مومنکوندور تانری ح. ابراهیمده ویا اوْد دا ائیله خصوصیت یارادا کی اصلی تاثیرین قویمایا.

بو اوزدن بو ادعای اوْد، ذاتیندا یاندیرماugin فاعیلیدیر ویا چئرك دویماugin، و داوا ساغالماغین فاعیلیدیر باطیلیدیر.[بو دوشونجه یه گئره اگر اینسان الینی قوزاییر اصلیندە اینسان فقط بونو ایسته بیر و قوزاماغین فاعیلی تانریدیر. و اینسان مجازاً دئیر کی اینسان فاعیلیدیر.]

-بو حاقدا دئیه بیلیریک، غزالی بیر طرفدن، معجزه کیمی ۵-۳ حاده‌نهی حتی استثنالار اولاراق قبول ائدرسک ده، میليارد میليارد علیت اساسیندا حادث اولان حاده‌لره غالب قىلدى و بتوون علیت قانونو سوال آلتینا آپاردى (علیت ویا سبب-سونوج یاساسی بورادا بیر حاده و وارلیغین آیری بیر حاده و وارلیغین اورتایا چیخماسیندا ضرورت تشکیل وئرمەسینه دئیلیر)، و اونو رد ائتدی، آیریجا غزالی عمدا هر نوع آردیجیلیغی (تعاقب، دالدالا، آرد آردا گلن حاده‌لری)، علیت اساسیندا اولان حاده لره قاریشدیراراق، اساس مسئله‌نى لۇٹ ائتمەیه و اعتبارسیز لاشدیرماغا چالىشدى. ماراقلیلار بو موضوعۇنۇ مقالە سونوندا وئریلن قایناقلاردا تعقیب ائدەبیلرلر، بورادا بو قدریلە کفایتلە نیریك.

-بونا باخیماراق کی ابن رُشد (م. ۱۲۰۰-۱۱۲۶، م. ۵۹۵-۵۲۰) تھافت التھافت کیتایندا ئەينا ۲۰ مسئله باشلیغى آلتیندا غزالی نین ائلشىدیریلرینه و آیریجا ۱۷ینجى مسئله ده سبیت حاققىندا، فلسفە یه و عاغلا اویقون جاوابلار وئرر، آما باسقىچى حاکىملر، قىشى دىنچى لرین تحرىكىلە نهايانا اونو تبعيد ائدرلر و کیتابلارین یاندیردیلار.

نهايانا بو ساواشدا نقلی جهت، ظفر قازانار، عقل منطقى يېنىلگى یه اوغرار. و بو تارىشمالار، ۵. يوزايلدە فلسفە و بىليمىسل آراشدیرمالارین، ھزيمت ایلە سۈن بولۇر.

٤-فلسفە بىلیم قارشىتلىغى نین ادیياتا يانسىمامى

غزالى دن سونرا ابن تيمىه و ابن جوزى نین تشبّث لارىلا فلسفە و عاغىلچىلىق مفکورەسى يىنەدە هجوملارا معروض قالدى ابن تيمىه (م. ۱۲۶۳-۱۳۲۸) دئير: «فلسفە ایکى بؤلومدن تشکیل تاپار: فل و سەقە. ابن جوزى ده اونو تعطیل بىلم (علم تعطیل) آدلاندىرار.

غزالی نین تائیری آلتیندا، بوتون ادبیاتچیلار، عاغیل و بیلیم قارشیتی تو توم او رتایا قویارلار و عملا
قدرچیلیک دوشونجه سینه قاپیلارلار (مقوهور اولارلار).

خیام (۱۰۴۸-۱۱۳۱) بیر شعر بئله دئیر:

اجرام که ساکنان این ایواند، اسباب تردد خردمندانند.

هان تا سر رشته خرد گم نکنی. کنان که مدبّرن سرگردانند.

دشمن به غلط گفت که من فلسفیم، ایزد داند که آن چه او گفت نیم.

لیکن چو در این غم آشیان آمدہام، آخر کم از آن که من بدانم که کیم؟

(ایلک دئر دلو کده عاغیلچیلار مذمت اولار، ایکینجی دئر دلو کده بئله دئیر: دوشمن یانلیشلیقلا فیکر
اٹله‌دی من فلسفه‌چی یم، آللہ بیلیر کی من اونون دئیگی گیبی دئیلم. بورادا آچیقجا خیام اوزونو
فلسفه‌چی اولماقدان او زاق تو تماق ایستر.)

حافظ (۱۳۹۰-۱۳۱۵):

حدیث از مُطرب و می گو و رازِ دهر کمتر جو، که کس نگشود و نگشايد به حکمت این معما را.

(یالیز می و مطرب دن دانیش و دهرين سيرين آختارما، چونکي اينديه دك هئچکس اونون سيرين
آچمايىب و آچايلىمز).

خیام يئنه ده دئير: اين خرد خام به ميخانه بر. تا می لعل آوردش خون به جوش.

شيخ بهائي (۱۵۴۷-۱۶۲۱) فلسفه نین مذمتنده، بير او زون شعر دئير. او ندان بير نچه بيت:

این علم دنى که ترا جان است، فضلاتِ فضائل یونان است.

اندر پى آن كتب افتاده، پشتى به كتابِ خدا داده.

(سنه اهميتي او لان بو آلچاق بيليم «يعنى فلسفه»، یونان فضيلتى و فضلەسىدىرى و بوندان دولايى تانريين
كتابينا اوز دۇندەريرىسن).

-مولانا (۱۲۰۷-۱۲۷۳)، مثنوي سينين ايلک دفترينده، استدلالچيلارين آياغين قورو آغاج کىمى بىلەرك
ایکينجى جىلدده ده بئله دئير:

فلسفى را زَهْرَهِ نِي تا دم زند، دم زند قهْرِ حقش برهم زند. فلسفى كو منكِرِ حنانه است، از حواسِ اوليا
بىگانه است. (فلسفه نين گوجو يوخدور حقدن دانيشا، و حنانه نى رد ائدهر ك او لىا لاردان بىگانه دير).

عطّار (۱۱۴۶-۱۲۲۱) بئله دئير: کاف کفر اينجا بحق المعرفه، دوست تر دارم ز فاي فلسفه.

(معرفته آند او لسوون، من كۆفرون «کاف» ينى، فلسفه نين «فا» سيندان داها چوخ بىئنرم. يعنى کافر
فيلسوفدان يئى دير).

خاقاني نين بو ساياقدا چوخ شعرلىرى وار، اورنک اوچون بيرىنى وئرىرىك:

فلسفی دین، مباش خاقانی. که صلاح مجوس به ز آن است.

در ترازوی شرع و رسته‌ی عقل. فلسفه فلسن دان و شعر شعیر(آربا).

-ادیاتدا چو خلو بوجور اورنکلره راست گله بیلیریک، نهایتا بو بؤلومده و ئىريلن اورنكلره عطفاً، غزالى دن باشلاياراق، بئيوک دين عالىملىرىنىن قاتىلماڭارىيلا و شاعيرلىرىن اشتراكىيلا، نقل و عقل آراسىندا اونچە كى بارىشدىرما تلاشلارى و بىلىم اوزەرىننە آپارىلان تېڭىلار پوزقونا اوغرار، بو ساواشدا نقلى جهت، ظفر قازانار، و عقل منطقى، يېنىلگى يە اوغرار. بىلەلېككە بو تارتىشمالار، ۵. يۈزايىلە فلسفە و بىليمىسل آراشدىرمالارىن، هىزىمت اىيلە سۇن بولۇر. يىنەدە قىد اولۇنماليدىر كى بورادا غزالى بو آخىمين سمبولو كىمى و ئىرلەمىشدىر و الا چو خلو عالىملەر بو آخىمدا اشتراكىلارى وارايدى.

بو دئۇنمدە عمومى ادبىيات و خصوصا فارس ادبىاتى، دوشونجە جەھتىنەن بئيوک دورقۇنلۇغا و رخوتە دوشەر، و خراباتچىلىق و خصوصا شاھد بازلىق بىدەپلىرىنىن اصلى موضوعىسىنى تشكىل وئرر، بو مسئلە نى حافظ و سعدى دن باشلاياراق تقرىبا بوتۇن شاعرلىرىن شعرلىرىنندە گۆرمک اوالار، تورك دىوان ادبىاتى دا بونا باخماياراق كى شاھد بازلىقلا اوغراشمادى آما خراباتچى بىر دوشونجە ايچىنەدە دورقۇنلۇغا و رخوتە گىردى. و بىلىم و عاغىل مىسئلەسى توپلۇمدا و ادبىاتدا مىذمت اوالدو، و گىرچىلىك، تقدىر اولۇندو.

۵- سُوئهْرَهُورْدِي نىن فلسفى دوشونجەسى

ھېچ شىك يوخىكى فلسفە قارشىتى غزالى آخىمیندان سونرا، سُوئهْرَهُورْدِي، اسلام فلسفەسىنین عاغىلچى فيلسوفلار جامعەسىنин، سۇن و عىن حالدا بئيوک فيلسوفو سايىلير، سُوئهْرَهُورْدِي سۇنراسى، عاغىل و بىلىم آخىمى و فلسفە حركتى سۇن بولار و داها ھېچ واخت دا دىرىچەلەپىلىمز، يىنى غزالى چى آخىم قطۇرۇنىڭ صورتىدە ظفر قازانار و فلسفە- عاغىل حرکتىنى ھېمىشەلېك پوزقونا اوغرار. سُوئهْرَهُورْدِي كلاسيك فلسفەنىن، بوتۇن اسلام عالمىنده دە سون پىغمىرى كىمى سايىلير. و فلسفە آلانىندا اوونون پىغامى، عينا اسلام پىغمېرىنىن تانرى طرفىنندە دە سون پىغمىرى كىمى سايىلير. و فلسفە آلانىندا دىرىپ سُوئهْرَهُورْدِي دن سونرا فلسفە آدىيلا ھېچ بىر فيلسوف و ھېچ بىر يازى يارادىلمادى، بىلىم و فلسفە و عاغىل يورتمىك، دۇندۇرۇلدو، فلسفە و عاغىل و بىلىم تکفىر اوالدو، صوفىلېك و عارفچىلىك، حكمتچىلىك و داها دوغروسو شەھودچولوق آدىيلا اوونون يېرىنى توتدۇ، اسلام عالمى بىر جەھتنەن اوizon بىر قارانىغا گىردى. سونرا لار بىر سира حرکتلىر، گىرى دۇنوش حرکتى كىمى اورتايا چىخاراق، نهایتا صدر اچى آخىم واسطەسىلە تماما ايدآلېستى بىر دوشونجە اىلە و شەھودچولوغۇ ساۋوناراق، بىلىم قارشىتى دوشونجە اىلە، فلسفە و حكمتى، كلاسيك اسلامى فلسفەنىن گىرىلىرىنە دوغرو، و تاپلو تىنوسچو و افلاتونجو دوشونجە يە سوروتلەدى و فلسفە آلانىندا بىر سира آچىق قاپىلار يارادان سُوئهْرَهُورْدِي نىن ده

فلسفه‌سینین قاپلارینی تماماً قاپامیش و با غلامیش اولدو. و نهایتاً بو تون جوللوک و آیریلیقچیلیغین سؤز جولو یونو اندەرک، اونلارین تمثیلچیسی حالینا گله رک، کارل پوپئرین سؤزو اساسیندا، افلاتونون سچکین قروب تئوریسینین حکمت ساحاسیندا اویقولاییجیسی حالینا گلدیلر. بو آخیم، ظاهری بزکلرینه با خمایاراق، بیر طرفدن فلسه‌نین اساس ابزاری و آراجی سایلان عاغیل عنصر و نو، و دیگر طرفدنده طبیعته اولان اساس یاسانی یعنی علیتی هئچه سایاراق عملابیلیم و عین حالدا فلسه نین اۇنونو تماماً قاپامیش اولدو.

بونو آچیقلاماق اوچون قیسا بیر بیلگى و ئەریلمەلیدیر.

سُوْهَرَهُورْدِي بئیله دوشونوردو بو تون موجودلار و وارلیقلار نوردان دوزه لیلر، نورلارین بیر بیر لرینه ساچما سیلا و بیر بیر لرینه تو خونما سیلا بو گۇرۇنتولر مئیدانا چىخار، اشراق سؤزو عربجه ده ایشیقلارین بیر بیر لرینه تو خونما سی و دیمه سی معناسیندا اولاراق بو فلسه نین آدی کیمی تانینار.

سُوْهَرَهُورْدِي نین بو تون تلاشى بو جهتىدە ایدى، غزالى آخیمیندان سونرا، آغىلچى فلسه ايله تصوفى شهود آراسیندا كۆپرو قۇرسون و اونلارى بیرلىكىلە بارىشىرىسىن، آما متعصب دىنچىلر بونادا تاب گىتىرېلە دىلر و نهایتاً بو حرکتى يېر كۆكۈلە بوغىدالار.

سُوْهَرَهُورْدِي نین بو تشبۇ حاقدا بير نئچە اۇرنك و ئەریم.

سُوْهَرَهُورْدِي حکمت الاشراق کتابىندا بئیله يازار: (دقت اولمايدىر، بو كتابدا ايشلەنن شهود سؤزو، عرفانى شهود معناسیندا اولاراق سترگى (intuition) آنلامىندادىر و محاوره‌اي معنادان فرقىلەر.)

شهاب الدین گۇرە هر اينسان، ايلكىجە مباحثە حکمتكى ئۆپرەنەمەلیدىر و سونرا ذوق حکمتكىنە يۈنەلەيلir، بو اوزدن اونون تعليم تربىت يۈشتمى بو سايقادايدى كى ايلكىجە مشاء حکمتكى آچیقلایار و كتابلاريندا ایضاح لایار، و سونرا پىرولارينا اشراق فلسه‌سینە گىرمە سینى توصىھ ائدر، یعنى مباحثە حکمتكى، ذوق حکمتكى نین مقدمە سى كىمى گۇرر. (قایناق: حکمت الاشراق كتابى، صفحە او تۈز دئىر.)

(آچیقلیق و ئەریلمەلیدىر كى سُوْهَرَهُورْدِي نین فلسه‌سیندە، مباحثە حکمتكىنەن منظور، عاغیل، استدلال و علم يولوپلا مقدماتى اۋىزىنمىك، و آيرى دېيىشلە، عقل يولوپلا و فارابى و ابن سینانىن يولو اولاراق مشاي فلسه‌سی اساسیندا، بىلیم يۈنتمەلىيەلە و دىللىرىلە يىلگى لرە يېشىشمك دئمكىدیر. و ذوق فلسه‌سینىن معناسى، رياضت و سىزگى و شهود يۈنەم ايلە، داها يو كىشك سوپىدە يىلگى يە ال تاپماق دئمكىدیر.)

ينەدە سُوْهَرَهُورْدِي، «المشارع و المطارحات» کتابىندا بئیله دئىر: «بو كتاب اوچلو بىلیم دن عىبارتىدىر... و بورادا من، مشائى فلسه‌سیندن خارج اولمايمىشام، و هر كىس بحثى علمىرە (مباحثە فلسه‌سیندە)، كامل مهارت الە گىتىرمە يىبىدى، اونون اشراق حکمتكىنە يول تاپماسى موڭكۈن دېيىلدى، و لازىمىدىر او شخص، بو كتابى، اشراق حکمتكىنە گىرمە دن مطالعه ائتسىن. و او زامان كى بو بئولومو دوزگون آلقىلادى، و بو

يولدا استوار و مؤحکم اولدو، اوندان سونرا ریاضت يولونا آددیم آتمالی و اشراقا داخل اولمالیدیر، تا بلکه بعضی اشراق مبادی سینی و ایلکه لرینی گورونتوله سین و اوئنلاری مشاهده ائتسین « (قایناق: حکمت الاشراق کیتابی، صفحه اوتوز اوچ) .

- بوتون بو مطالبه نظراً و خصوصاً مودئرن و پست مودئرن فلسفه لریده نظرده آلدیغیمیزدا، بو موضوع عنو آچق آیدین سؤیله مک مومنکوندور، سئزگی ویا شهود، گۇپىلەرن اینسان ذهنینه گلن بىلگى دئیل، بلکه اینسانلارین يۇنەلىمسلىك (قصدیت، Intentionality) يۇنەتمەرىيەلە و بىر شىيە و فيكىريه اوْداقلانماسىلا الله گىريه بىلدىكلىرى شىئىدیر. يعنى دىنسىل بىر دىللە دئىشك، سئزگی، گۇپىلەرن اینسان ذهنینه گلن بىلگى دئیل، بلکه تانرى نين اینسان وجودوندا ياراتىديغى يئتهنگىن امكانلارينداندیر. بونون ترسىنى سؤیله مک تانرىنین ياراتىديغى نظم و دوزەنلىنى هېچە سايماق دئمكىدیر.

يئەدە دئۇنە وورقولانمالیدیر، سُوْهَرَهُورْدِي نين سۈزلىرى اساسىندا بىر شئى حاققىندا، وار اولان بىليمى اوپىرنەمەن اوئنلارى سئزگى ايلە الله گىتىرمك خورافات دان باشقىا بىر شئى دئىلدىر، و چوخلو اسلامى بىلگىن لرجە، مسلمان عالمى نين گىڭى قالما سېپلىرىنин باشىندا خرافاتا ايانماق اوّلاراق، بىليمى اوّنمسەمە مک گلير.

٦- اشراق فلسفه سى نين قایناق لارى

هېچبىر فلسفى مكتب، اۋزوپىن اۇنچىجە كى فلسفى مكتب و دوشونجەلردن باغىمىسىز و تارىخى زىيەنلىرى اولمادان اورتاي چىخامايشىدیر. بو، سُوْهَرَهُورْدِي نين اشراق فلسفه سى اوچون دە گئچىرى دىر. شوبىھىسىز سُوْهَرَهُورْدِي نين ايلك قايناغى، فارابى، ابن سينا، الكندى، غزالى و اۇنچىجە كى دىكىرى فيلسوف لارلا تانىشىدیران اوستادلارى دىر. اۆزلىكىلە سُوْهَرَهُورْدِي نين وارلىقدا بىرلىك تفكىكورو بؤيوک اۇلچىروده فارابى نين «اۇنچىجەسىز و سونسوز وارلىق» تفكىكوروندن چوخ ائتگىلىمېشىدیر. او عىنىي شكىلە، اشعرى و معترلە مُتكىل لريلە و آلتىنجى يوزايلە قدر بىرچوخ طرفدار بولان تصوّف و عرفان اوستادلارى يىلادا ياخىندا تانىشىمېشىدیر.

سُوْهَرَهُورْدِي هر شىيدن اۇنچىجە، مسلمان بىر فيلسوف عنوانىيلا، قران-ى كريم باشدا اولماق اوزەرە اسلامى مەتىنلىرىن تاثيرىنده قالماشىمېشىدیر.

البته سُوْهَرَهُورْدِي نى يانلىش دوشونلىر آز اولمائىيدىر، حتى ملا صدرى كىمى بىر عاليم، سُوْهَرَهُورْدِي نين تناسۇخ تشورىسيتە ايانندىغىنى ظن ائدىب حالبو كى درينه گىلەندە حکمت الاشراق كىتابىندا او هم تناسۇخ و حلول مسئلە سىنى رد ائدىبىدیر و هم مجوسىتى يانلىش بىر اياناج كىمى تانىتىرىپىدیر.

يوخاريدا قينيد او لوندوغو كيمي، سُؤهْرَهُورْدِي، اشراق فلسفه‌سي ت ثمينولوژي سى نين كيليدى اولان نور، ظلمات، ضيا، شرق (شرق) و غرب (مغرب) كيمي تئيمىرى قران دان ايلهام آلميش و فلسفه‌سينى بونون او زهرينه يينا ائتمىشدير.

سُؤهْرَهُورْدِي نين اشراقتى حكىمتى نين تملينده ائتكىلى اولان بير دىكىر دوشونجه سىستىمى ده هئرمىسى فلسفه‌دىر. هئرمىسى يونان ميتولوژي سىنinin بير فيقورو اولاراق، چوخلو متىگىرلار اونون حضرت ادرىس اولدوغونا اينانارلار. هئرمىسى، سُؤهْرَهُورْدِي يه گۇرە اشراقتى گلهنگىن و سُنتين باباسى دىر. زира او، اشراقتى سُنتى، تارىخى جهتنىن هئرمىسى وصل اندر

سُؤهْرَهُورْدِي هئرمىسى فلسفه‌سي نين، اوز فلسفه‌سي او زهرينى دىكىلىرى حاققىندا دئىير كى : «ايلاھى، سىنин اوچون آشىكار قىلىغىم بو نورلار علمى و بونا باغلى دىكىر علملىرىن صراط المستقيم ده گلىشىمەسىنە ياردىمجى اولان فلسفه اونجوسو افلاتون دور. طبىعى بو علم و اشراقتى حكىمتىن تارىخى گچمىشى، فلسفه‌نىن باباسى اولان هئرمىسى قاوه‌شور...»

چوخ بىلگىنلار بىلە بير سُؤز دئمكىدە دىلر : «فارابى نجور كى مشائى فلسفه‌سینى احىا ائتدى و بونون اوچون «معلىم ثانى» (ايکىنجى اوپىرتمن) آدلاندى، سُؤهْرَهُورْدِي ده يازدىغى رساله و كىتابلارلا، اشراقتىرلەرن فلسفه‌سینى احىا و تجدید ائتمىشدىر.»

دئمك او لار آيرىليقچىلار طفىندىن يورودولن بوتون باسقىلارا رغماً، بو آخىم عملا تورك كوتلەلرىنى دوشونجه‌سىنinin تمىزلىجىسى او لاراق، عملا فلسفه و دوشونجه سىستىمىلىرىنى خالق دوشونجه‌سىلە مُطابقىتى سايلىمىشدىر.

٧-مقالەنین عنوانى حاقدا مهم تكتە: سُؤهْرَهُورْدِي، حكىمت الاشراق كىتابىنى، اوز يازىسىنا گۇرە، هجرى ٥٨٢ ده (١١٨٧) يازار. آما ابن رشدۇن كىتابى «تهافت التهافت» يى زامان تارىخى بللى دئىيلدەر، آما حدس وورولوركى بو كىتاب ٥٧٦ دان (م. ١١٨١) تىز يازىلما يىسىدیر، چونكى ابن رشد، «فصل المقال» كىتابىنى ٥٧٥ ده و «الكشف عن مناهج الأدلة» كىتابىنى ٥٧٦ دا يازار، و مناهج الأدلة كىتابىندا فصل المقال دان آد آپارار آما تهافت التهافت كىتابىنinin آدى بورادا كچىمز.

بو كىتابىن يازىلما تارىخىنى يىلىمك اوچون تارىخە باش وورمالى يېق. تارىخى قىدلەر گۇرە، اندولوس دا موّحدان حكومتى نين ايکىنجى حاكىمىي ابو يعقوب اويدو، او فلسفه بىلن ايدى، بو زامان ابن طفیل يىن (هـ ٤٩٨-١١٠٥، م. ١١٨٥-١١٨٥) توصىيەسىلە، ابن رشد حاكىمین يانىندا بئويوك حورمت و ارج و قربا صاحب او لار، ابو يعقوب، هـ ٥٨٠ دا (م. ١١٨٥) ائلر و يئرينه اوغلۇ ابو يوسف المنصور او تورار، آما ١٠ ايل سونرا (يعنى هـ ٥٩٠، ١١٩٥ ده) افكار عمومى باسقى سى سونوجو و بير سيرا شخصى غرض لر

سبیلیه، ابن رشد کفر و زندقه یه متهم اولار و خلیفه نین دستورو ولا کیتابلاری یاندیریلار و و ابن رشد دا قرطبه نین ۵۰ کیلومترلیگینده یهودی قبیله سی اولان بؤلگه یه تبعید اولار، سونرا لار بعضی بؤیوکلرین شفاعتی ایله مراکش-ه قاییدار و هـ ۵۹۵ (۱۲۰۰) ایليندە ۷۲ یاشیندا دونیاسین دیشیر. و سونرا دا اونون جسدین قرطبه یه آپاریب، اورادا قویلارلار.

بو تاریخلره عطا دئمک اولار، ابن رشد تهافت التهافت کیتاینی حدودا ۵۷۶-۵۸۰ (م. ۱۱۸۱-۱۱۸۵) ایلرینین آرالاریندا یعنی هـ ۵۷۸ (م. ۱۱۸۳) ده یازار.

مقاله نین عنوانی حاقدا دئیلمه لیدیر کی اگر سُوْهَرَهُورْدِي ایله ابن رشدو اسلامی فلسفه نین سون بؤیوک فیلسوفلاری نظرده آلارساق، اولوم ایلری اساسیندا، ابن رشد سون فیلسوف ساییلیر، یوخاریدا کی سُوْهَرَهُورْدِي عطفا، سُوْهَرَهُورْدِي ایله ابن رشدون ان معرف کیتابلارینین یازیلما تاریخینه با خارساق، حکمت الاشراق ان آزیندان دؤرد ایل ابن رشدون کیتاینдан سونرا یازیلدیغینا گئوره، سُوْهَرَهُورْدِي نی کلاسیک اسلامی فلسفه نین سون فیلسوفو اولاراق آدلاندیردیم.

سُوْهَرَهُورْدِي : آیریلیقچی: شعوبی. آیریلیقچیلیق: شعوبیه. سئرگی: شهود (intuition). عاغیلچیلیق: راسیونالیسم، (فارسجا: عقل گرایی). یونه لیمسلیک (قصدیت، Intentionality،

۸- قایناقلار

- ۱- اشعری و معترله و اهل حدیث، سید محسن موسوی زاده.
- ۲- تهافت الفلاسفة، غزالی، ترجمه دکتر علی اصغر حلبي، چاپ ۱۳۹۳، ۲، جامی.
- ۳- تهافت التهافت، ابن رشد، ترجمه دکتر حلبي، چاپ اول ۱۳۸۴، انتشارات جامی.
- ۴- آچیق توپلوم دو شمانلاری، کارل پوپر، چئورین: جفرلی، سومرنشر ۱۳۹۷
- ۵- ارتباط فلسفه با ادبیات، با نگرشی بر شعر برخی شاعران پارسی گویی، رضا واعظی (کارشناس ارشد زبان و ادبیات دانشگاه تبریز)، حسین احمدی (مدرس دانشگاه محقق اردبیلی).
- ۶- تکفیر شدگان و قربانیان علم و عقل و اندیشه، پرویز صانعی، اختر، ۱۲۹۴، ۳۶۰ صفحه.
- ۷- قفل اسطوره ارسطو، احمد رضایی، استادیار دانشگاه قم.
- ۸- تورک ادبیاتیندا ایلک متصرفه، فؤاد کوپرولو.
- ۹- غزالی دن ملاصدرا، یازار: اسماعیل جفرلی.
- ۱۰- حکمت الاشراق، تالیف شیخ شهاب الدین یحیی سهروردی، ترجمه و شرح دکتر سید جعفر سجادی، موسسه انتشارات دانشگاه تهران، ۱۳۹۴، چاپ ۱۱.
- ۱۱- کتاب زبان و ادبیات تورکی آذربایجان، رضا همراز.

- ۱۲- موسی هریسی نژاد، پاسخ یاوه سرایان در باره آذربایجانی های ترک تبار و زبان اباآ عن جدا،
- ۱۳- تاملی در زندگی و شعر حکیم هیدجی، دکتر باقر صدری نیا، مهناز ابهری. نامه فرهنگ اذربایجان شرقی، فصلنامه پژوهشی و فرهنگی، اداره کل فرهنگ و ارشاد آذربایجان شرقی. دوره جدید، سال اول، شماره دوم پاییز (۱۳۹۳).
- ۱۴- فلسفه نین اساسلاری، تولین بومین، کؤچورن: اسماعیل جفرلی، سومرنشر ۲. چاپ، ۱۳۹۷
- ۱۵- جویزچی فلسفه تاریخی، احمد جویزچی، کؤچورن: اسماعیل جفرلی، ۲. چاپ، ۱۳۹۷
- ۱۶- حدیقه السعدا، حکیم محمد فضولی. کؤچورن: اسماعیل جفرلی، ۱. چاپ، ۱۳۹۸
- ۱۷- ارک سئزلویو ۲ جیلدده، احرار، ۱۳۸۹